

**Перечень выпускаемой продукции:**

**Светочувствительные автоматы (фотореле):** предназначены для включения освещения в сумерки и выключения на рассвете.

**Лестничные автоматы (таймер-выключатели):** предназначены для отключения освещения через заданный отрезок времени.

**Автоматы защиты электродвигателей (реле контроля фаз и напряжения):** для контроля наличия и порядка чередования фаз, защиты от асимметрии напряжений, контроль контактов контактора.

**Датчики напряжения (реле напряжения):** для защиты электроприборов в одно и трехфазных цепях от роста и падения напряжения.

**Указатели напряжения:** для отображения величины напряжения в однофазной и трехфазной сетях на светодиодной шкале.

**Реле-ограничители мощности:** для ограничения потребления электроэнергии при превышении потребляемой мощности потребителем, а также отключения питающей сети в случае несанкционированного подключения дополнительной нагрузки.

**Реле времени электронные:** для включения/выключения потребителей на заданный отрезок времени в системах промышленной и бытовой автоматики.

**Реле пусковые:** для коммутации обмоток электродвигателей большой мощности при пуске.

**Реле времени циклические:** для управления освещением, электроустановками и т.п. по установленной программе.

**Бистабильные (импульсные) реле:** для включения/выключения потребителей из разных мест по двухпроводной линии.

**Реле тока приоритетные:** отключает неприоритетные цепи при превышении потребления электроэнергии, оставаясь подключенными приоритетных потребителей.

**Автоматические переключатели фаз:** для стабильного питания однофазных потребителей от трехфазной сети путем контроля и переключения фаз.

**Тепловые реле:** для защиты электроустановок (электродвигателей) от перегрева.

**Электромагнитные реле:** для коммутации цепей путем подачи управляющего напряжения на обмотку или использования в качестве промежуточных.

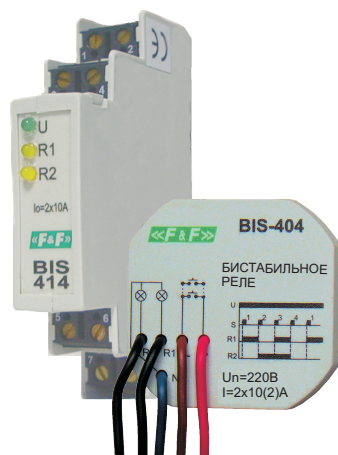
**Терморегуляторы:** для поддержания заданной температуры в помещениях путем включения/выключения нагревательной установки.

**Реле контроля уровня:** для контроля и поддержания уровня жидкости в резервуарах, бассейнах и т.п. и управления электродвигателями насосных установок.

**БИСТАБИЛЬНОЕ РЕЛЕ**

**BIS-404**

**BIS-414**



ТУ РБ 590618749.007-2005

Руководство по эксплуатации

[www.fif.by](http://www.fif.by)

**Перечень выпускаемой продукции:**

**Светочувствительные автоматы (фотореле):** предназначены для включения освещения в сумерки и выключения на рассвете.

**Лестничные автоматы (таймер-выключатели):** предназначены для отключения освещения через заданный отрезок времени.

**Автоматы защиты электродвигателей (реле контроля фаз и напряжения):** для контроля наличия и порядка чередования фаз, защиты от асимметрии напряжений, контроль контактов контактора.

**Датчики напряжения (реле напряжения):** для защиты электроприборов в одно и трехфазных цепях от роста и падения напряжения.

**Указатели напряжения:** для отображения величины напряжения в однофазной и трехфазной сетях на светодиодной шкале.

**Реле-ограничители мощности:** для ограничения потребления электроэнергии при превышении потребляемой мощности потребителем, а также отключения питающей сети в случае несанкционированного подключения дополнительной нагрузки.

**Реле времени электронные:** для включения/выключения потребителей на заданный отрезок времени в системах промышленной и бытовой автоматики.

**Реле пусковые:** для коммутации обмоток электродвигателей большой мощности при пуске.

**Реле времени циклические:** для управления освещением, электроустановками и т.п. по установленной программе.

**Бистабильные (импульсные) реле:** для включения/выключения потребителей из разных мест по двухпроводной линии.

**Реле тока приоритетные:** отключает неприоритетные цепи при превышении потребления электроэнергии, оставаясь подключенными приоритетных потребителей.

**Автоматические переключатели фаз:** для стабильного питания однофазных потребителей от трехфазной сети путем контроля и переключения фаз.

**Тепловые реле:** для защиты электроустановок (электродвигателей) от перегрева.

**Электромагнитные реле:** для коммутации цепей путем подачи управляющего напряжения на обмотку или использования в качестве промежуточных.

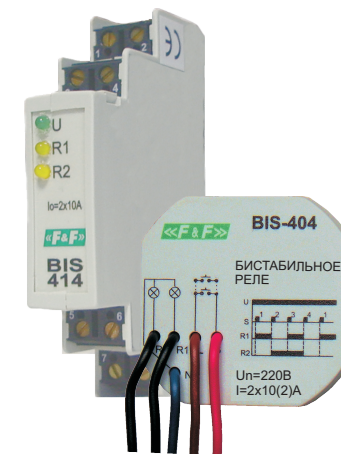
**Терморегуляторы:** для поддержания заданной температуры в помещениях путем включения/выключения нагревательной установки.

**Реле контроля уровня:** для контроля и поддержания уровня жидкости в резервуарах, бассейнах и т.п. и управления электродвигателями насосных установок.

**БИСТАБИЛЬНОЕ РЕЛЕ**

**BIS-404**

**BIS-414**



ТУ РБ 590618749.007-2005

Руководство по эксплуатации

[www.fif.by](http://www.fif.by)

## ЕВРОАВТОМАТИКА «F&F»®

Центр технической поддержки:  
СООО "Евроавтоматика Фирм" г. Дудза, ул. Кечана, 19  
тел.: +375 (1545) 2 49 30, 3 49 49  
моб.: +375 (29) 319 43 73 VELCOM  
+375 (44) 724 37 71 VELCOM  
+375 (29) 282 96 22 MTC  
www.ff.by e-mail: textotdel@ff.by

## РЕЛЕ БИСТАБИЛЬНОЕ BIS-404 (импульсное)

### Назначение:

реле бистабильные предназначены для включения/выключения освещения, электроустановок и т.п. из нескольких мест при помощи параллельно соединенных кнопок. Реле имеют две секции и позволяют с соответствующей последовательностью управлять двумя нагрузками. Управление состоянием реле осуществляется по двухпроводной линии путем нажатия любой кнопки.

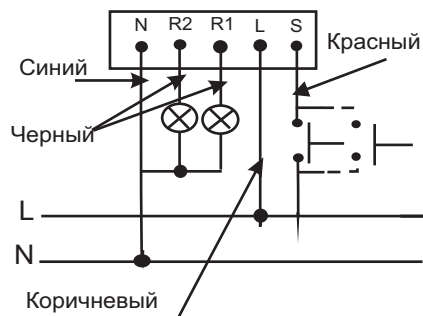
### Технические данные:

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Напряжение питания:          |                    |
| исполнение 1                 | 220В 50Гц          |
| исполнение 2                 | 24 АС/DC           |
| Макс. ток нагрузки:          | 10(2)А             |
| Контакт:                     | 1Z (1 зам-щий)     |
| Ток управления:              | от 0,5- до 1мА     |
| Задержка включения:          | 0,1-0,2 сек.       |
| Диапазон рабочих температур: | от -25°C до +50°C  |
| Габариты:                    | 55x55x13 мм        |
| Степень защиты:              |                    |
| реле                         | IP40               |
| клемника                     | IP20               |
| Монтаж:                      | в монт-ной коробке |

### Монтаж:

подключить реле в соответствии со схемой подключения. Для подключения кнопок управления достаточно использовать двухжильный провод сечением 0,35 мм<sup>2</sup>.

### Схема подключения:



## РЕЛЕ БИСТАБИЛЬНОЕ BIS-414 (импульсное)

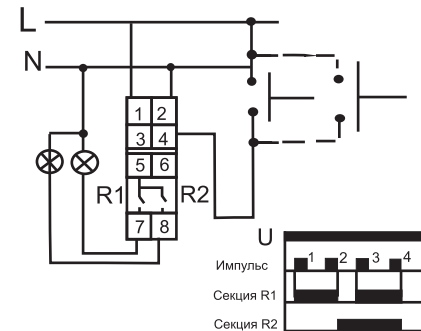
### Назначение:

реле бистабильные предназначены для включения/выключения освещения, электроустановок и т.п. из нескольких мест при помощи параллельно соединенных кнопок. Реле имеют две секции и позволяют с соответствующей последовательностью управлять двумя нагрузками. Управление состоянием реле осуществляется по двухпроводной линии путем нажатия любой кнопки.

### Технические данные:

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Напряжение питания:       |                    |
| исполнение 1              | 220В 50Гц          |
| исполнение 2              | 24 АС/DC           |
| Макс. ток нагрузки:       | 2x10(2)А           |
| Контакт:                  | 2Z (2 зам-щих)     |
| Ток управления:           | от 0,1 - до 0,2 мА |
| Задержка включения:       | 0,1 - 0,2 сек.     |
| Диапазон рабочих темпер.: | от -25°C до +50°C  |
| Габариты:                 | 17x65x90мм         |
| Степень защиты:           |                    |
| реле                      | IP40               |
| клемника                  | IP20               |
| Потребл. мощность:        | 1 Вт               |
| Способ монтажа:           | на DIN-рейке 35мм  |

### Схема подключения:



| Импульс | Состояние Реле           |
|---------|--------------------------|
| 1       | Включена секция R1       |
| 2       | Включена секция R2       |
| 3       | Включены секции R1 и R2  |
| 4       | Выключены секции R1 и R2 |

**Драгоценные металлы отсутствуют.**  
**Гарантийные обязательства:** гарантийный срок эксплуатации-24 месяца с даты продажи автомата. При отсутствии даты продажи гарантийный срок исчисляется с даты изготовления.

#### В гарантийный ремонт не принимаются:

- изделия, бывшие не в гарантийном ремонте;
- изделия, предъявленные без паспорта предприятия-изготовителя;
- изделия имеющие повреждения механического либо иного характера, не укомплектованные;

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Штамп ОТК \_\_\_\_\_

## ЕВРОАВТОМАТИКА «F&F»®

Центр технической поддержки:  
СООО "Евроавтоматика Фирм" г. Дудза, ул. Кечана, 19  
тел.: +375 (1545) 2 49 30, 3 49 49  
моб.: +375 (29) 319 43 73 VELCOM  
+375 (44) 724 37 71 VELCOM  
+375 (29) 282 96 22 MTC  
www.ff.by e-mail: textotdel@ff.by

## РЕЛЕ БИСТАБИЛЬНОЕ BIS-404 (импульсное)

### Назначение:

реле бистабильные предназначены для включения/выключения освещения, электроустановок и т.п. из нескольких мест при помощи параллельно соединенных кнопок. Реле имеют две секции и позволяют с соответствующей последовательностью управлять двумя нагрузками. Управление состоянием реле осуществляется по двухпроводной линии путем нажатия любой кнопки.

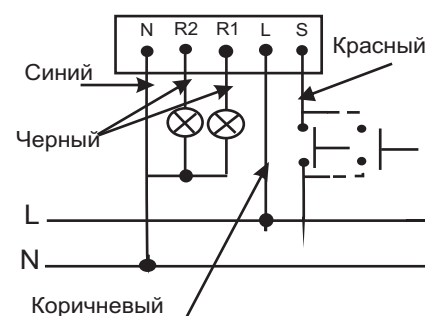
### Технические данные:

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Напряжение питания:          |                    |
| исполнение 1                 | 220В 50Гц          |
| исполнение 2                 | 24 АС/DC           |
| Макс. ток нагрузки:          | 10(2)А             |
| Контакт:                     | 1Z (1 зам-щий)     |
| Ток управления:              | от 0,5- до 1мА     |
| Задержка включения:          | 0,1-0,2 сек.       |
| Диапазон рабочих температур: | от -25°C до +50°C  |
| Габариты:                    | 55x55x13 мм        |
| Степень защиты:              |                    |
| реле                         | IP40               |
| клемника                     | IP20               |
| Монтаж:                      | в монт-ной коробке |

### Монтаж:

подключить реле в соответствии со схемой подключения. Для подключения кнопок управления достаточно использовать двухжильный провод сечением 0,35 мм<sup>2</sup>.

### Схема подключения:



## РЕЛЕ БИСТАБИЛЬНОЕ BIS-414 (импульсное)

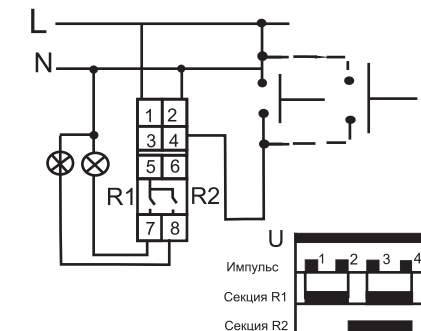
### Назначение:

реле бистабильные предназначены для включения/выключения освещения, электроустановок и т.п. из нескольких мест при помощи параллельно соединенных кнопок. Реле имеют две секции и позволяют с соответствующей последовательностью управлять двумя нагрузками. Управление состоянием реле осуществляется по двухпроводной линии путем нажатия любой кнопки.

### Технические данные:

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Напряжение питания:       |                    |
| исполнение 1              | 220В 50Гц          |
| исполнение 2              | 24 АС/DC           |
| Макс. ток нагрузки:       | 2x10(2)А           |
| Контакт:                  | 2Z (2 зам-щих)     |
| Ток управления:           | от 0,1 - до 0,2 мА |
| Задержка включения:       | 0,1 - 0,2 сек.     |
| Диапазон рабочих темпер.: | от -25°C до +50°C  |
| Габариты:                 | 17x65x90мм         |
| Степень защиты:           |                    |
| реле                      | IP40               |
| клемника                  | IP20               |
| Потребл. мощность:        | 1 Вт               |
| Способ монтажа:           | на DIN-рейке 35мм  |

### Схема подключения:



| Импульс | Состояние Реле           |
|---------|--------------------------|
| 1       | Включена секция R1       |
| 2       | Включена секция R2       |
| 3       | Включены секции R1 и R2  |
| 4       | Выключены секции R1 и R2 |

**Драгоценные металлы отсутствуют.**  
**Гарантийные обязательства:** гарантийный срок эксплуатации-24 месяца с даты продажи автомата. При отсутствии даты продажи гарантийный срок исчисляется с даты изготовления.

#### В гарантийный ремонт не принимаются:

- изделия, бывшие не в гарантийном ремонте;
- изделия, предъявленные без паспорта предприятия-изготовителя;
- изделия имеющие повреждения механического либо иного характера, не укомплектованные;

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Штамп ОТК \_\_\_\_\_